



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 28 août 2019**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.004 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.006 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.007 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.008 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.009 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.010 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.011 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.012 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service du matériel roulant et des ateliers - 1194922013

Ratifier la décision d'autoriser une dépense additionnelle de 152 622,99 \$, taxes incluses, à un contrat gré à gré octroyé à la firme « Entreprise Vaillant (1994) » pour la location de niveleuses avec opérateur pour un montant total de 191 970,31 \$, taxes incluses

20.002 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction de la gestion de projets immobiliers - 1195895001

Autoriser un transfert de 172 462,50 \$, taxes incluses, des dépenses incidentes aux dépenses contingentes et autoriser une dépense additionnelle de 60 079,07 \$, taxes incluses, aux dépenses contingentes, pour compléter les travaux de réfection du muret périmétrique et ajout d'une 2e issue à la Station de pompage Vincent d'Indy, dans le cadre du contrat accordé à la firme St-Denis Thompson inc. (CG18 0424), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 883 795,13 \$ à 3 116 336,70 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.003 Contrat de construction

CM Commission des services électriques, Bureau du Président de la commission - 1190025004

Accorder un contrat de gré à gré à Vidéotron ltée pour réaliser des travaux sur son réseau câblé dans le cadre du projet de conversion de la rue Lavoie (projet de l'entente 83-89 - Fiche 11) pour une somme maximale de 295 659,70 \$, taxes incluses

20.004 Contrat de services professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie, Bureau marketing et communications - 1196756001

Exercer une option de prolongation prévue au contrat de services professionnels accordé à Orangetango communication-marketing inc. (CE15 2127) et autoriser une dépense additionnelle de 114 975 \$, taxes incluses, pour accompagner Espace pour la vie dans ses activités de communication et de marketing, majorant ainsi le montant total du contrat de 459 900 \$ à 574 875 \$, taxes incluses

20.005 Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1190805003

Conclure une entente cadre avec Archipel architecture, SDK et associés inc., Bouthillette Parizeau inc. et Marchand Houle et associés inc., d'une durée de 48 mois, avec possibilité d'une prolongation de 12 mois, pour la fourniture de services professionnels en architecture et ingénierie pour la réalisation des plans et devis ainsi que l'accompagnement durant les chantiers pour divers projets dans la Division de la Sécurité publique et d'Espace pour la vie (lot 3 - Projets du Service des incendies) de la Direction de la gestion des projets immobiliers. Dépense totale de 5 441 543,07 \$ (contrat: 4 731 776,58 \$ + contingences: 709 766,49 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 19-17253 - 3 soumissionnaires

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.006 Contrat de services professionnels

CM Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1196850002

Conclure une entente-cadre de services professionnels d'une durée de trois années, avec la firme Groupe Geninov inc. pour des services de surveillance de travaux pour la somme maximale de 1 586 473,56 \$ taxes incluses. Appel d'offres public # 1688 (3 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin.

20.007 Entente

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1196814001

Approuver un projet d'avenant à l'entente intervenue le 28 mars 2018 entre la Ville de Montréal et le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) pour la réhabilitation des terrains contaminés

20.008 Entente

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1191543002

Approuver le projet d'entente entre la Ville et le Collège André-Grasset (1973) Inc., visant l'échange en biens et services du 31 août 2019 au 30 août 2024. / Autoriser une dépense de 16 917,80 \$, représentant le montant des taxes applicables à cet effet

20.009 Immeuble - Acquisition

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1185840022

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Carl Mercadante un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot 1 072 425 du cadastre du Québec, ayant front sur la rue de Vimy, dans l'arrondissement de Pierrefonds - Roxboro, d'une superficie approximative de 628,5 m², pour la somme de 1 \$, plus les taxes applicables. N/Réf. : 31H05-005-7522-06 - Mandat 18-0333-T

20.010 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1194565010

Exercer la deuxième et dernière option de renouvellement de bail par lequel la Ville de Montréal loue de CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal, des espaces sur le toit de l'Hôpital Sainte-Anne, situé au 305, boulevard des Anciens-Combattants à Sainte-Anne-de-Bellevue, pour des équipements de radiocommunication de la Ville, pour une durée de cinq ans, à compter du 1er décembre 2017 au 30 novembre 2022, pour un loyer total de 219 455,54 \$, taxes incluses (4105-01)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.011 Subvention - Contribution financière

CE Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales - 1198006001

Accorder un soutien financier totalisant 12 000 \$ à l'École de Technologie Supérieure et l'Institution Royale pour l'Avancement des Sciences pour mobiliser des collaborations conjointes en recherche initiées lors de l'édition Ville de SÉRI Montréal 2019 dans le cadre du concours «De l'idée à l'innovation : Transformer Montréal par la recherche»

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.012 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1191654003

Accorder une contribution financière de 40 000 \$ au Centre d'écologie urbaine de Montréal (CEUM) incorporé sous Société de développement communautaire de Montréal (SODECM), pour soutenir un projet d'expérimentation utilisant une approche participative et intersectorielle de conception d'une rue commerciale, conviviale et sécuritaire - Approuver la convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Planification des déplacements dans l'agglomération

20.013 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique, Direction Entrepreneuriat - 1197896004

Autoriser le versement d'une contribution financière, non récurrente, d'un montant de 200 000 \$ à l'organisme 7 À NOUS pour la consolidation du pôle des pratiques de Bâtiment 7 en 2019-2022/
Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.014 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction de l'urbanisme - 1193501001

Accorder un soutien financier non récurrent de 75 000 \$ à la Corporation de la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours et du Musée Marguerite-Bourgeoys afin de réaliser une étude de potentiel et un inventaire archéologique pour le projet d'agrandissement et de réaménagement du Musée Marguerite-Bourgeoys, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

20.015 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1198444001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 6 000 \$, à deux organismes, pour l'année 2019, soit 3 000 \$ à Coalition jeunesse montréalaise de lutte à l'homophobie, faisant aussi affaire sous Coalition montréalaise des groupes jeunesse LGBT pour le « Grand Challenge de Bateau Dragon » et 3 000 \$ à Conseil québécois LGBT pour le « Gala Arc-en-ciel 2019 » dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver les projets de convention à cet effet

20.016 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1191643004

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 40 000 \$, pour 2019 et 2020, soit 20 000 \$ à Corporation L'Espoir afin de réaliser le projet « Accompagnement de personnes multihandicapées en camp de jour » et 20 000 \$ à L'Étoile de Pacho - Réseau d'entraide pour parent d'enfant handicapé pour « Soutien à la famille - Accueil des parents venant de recevoir un nouveau diagnostic » dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) - Volet Accessibilité universelle / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.017 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1198444002

Accorder un soutien financier de 10 000 \$ à Fondation LatinArte, pour l'année 2019, pour la célébration du « Mois de l'héritage latino-américain », dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver le projet de convention à cet effet

20.018 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique, Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1191179011

Approuver un projet d'avenant à la convention de contribution financière à PME MTL Centre-Est relatif à la tenue d'un concours en entrepreneuriat pour le secteur « rue Jarry Est » dans le cadre du PR@M-Artère en chantier, afin de reporter son échéance au 31 mai 2020.

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.019 Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction - Transactions immobilières - 1195941009

Approuver une convention de modification de bail entre Les Forges de Montréal (locataire) et la Ville de Montréal (locateur) concernant le 227 rue Riverside, ayant pour effet de libérer le locataire d'un engagement à réaliser des travaux de rénovation et d'aménagement (article 6.3 du bail) suivant le projet de convention joint / Arrondissement de Ville-Marie

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1197641001

Autoriser le Service de la culture à tenir un concours sur invitation pour l'intégration d'une oeuvre d'art public à la Place du Centenaire-de-Parc-Extension dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension. Autoriser une dépense de 51 853,73 \$ taxes et contingences incluses pour la tenue du concours menant à l'acquisition de l'oeuvre d'art et les dépenses générales du projet.

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service du greffe - 1193599010

Fixer les modalités de versement des rémunérations et allocations de dépenses des élus municipaux

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1194184002

Demander la nomination d'un juge à la cour municipale

Compétence d'agglomération : Cour municipale

30.004 Administration - Adhésion / Cotisation

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Services institutionnels - 1196145005

Autoriser le paiement d'une cotisation de 22 000 \$ pour l'année 2019 à la Fondation du Centre Jacques Cartier, à même le budget de fonctionnement de la Ville de Montréal, et ce, à titre de membre de l'Association du Centre Jacques Cartier

30.005 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1198484001

Autoriser la dépense relative au déplacement de Mme Magda Popeanu, vice-présidente du comité exécutif, du 28 août au 2 septembre 2019, à Düsseldorf (Allemagne), afin de prendre part au second Sommet du Vivre ensemble. Montant estimé : 2 266,47 \$

30.006 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1190843006

Ratifier la dépense de 1 842,08 \$ relative au déplacement de Mme Valérie Plante, mairesse de Montréal, du 6 au 10 juillet 2019, aux Îles-de-la-Madeleine (Québec), dans le cadre de sa tournée des régions

30.007 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1194310006

Autoriser la dépense relative au déplacement de M. Robert Beaudry, membre du comité exécutif, du 4 au 6 septembre 2019, afin de prendre part au Toronto Global Forum à Toronto, Ontario. Montant estimé : 914,16 \$

30.008 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1196413003

Ratifier la décision d'intenter une action en justice le 10 juillet 2019 contre Procova Inc., Régis Côté et Associés, architectes et CIMA+ S.E.N.C. en raison des vices constatés suite aux travaux de réfection de l'enveloppe de l'Usine de production d'eau potable Charles-J. Des Bailleurs

30.009 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1196413005

Autoriser le Service des affaires juridiques à offrir les services juridiques requis par la Société du Parc Jean Drapeau dans le cadre du litige qui l'oppose à l'entrepreneur Pomerleau inc. en lien avec l'exécution du contrat octroyé le 26 mai 2017 visant la réalisation de travaux d'aménagement et de construction de l'amphithéâtre naturel et de l'allée Calder de l'île Sainte-Hélène

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

40 – Réglementation

40.001 Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1198199003

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement 1540 modifiant le Règlement de zonage 1303 de la Ville de Westmount.

40.002 Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1198199004

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement 1541 créant le Règlement relatif aux usages conditionnels de la Ville de Westmount.

50 – Ressources humaines

50.001 Convention collective / Contrat de travail

CG Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1197485001

Approuver la Lettre d'entente no 45 entre la Ville de Montréal et L'Association des pompiers de Montréal inc. (Association internationale des pompiers, section local 125), laquelle vise à apporter des modifications aux modalités de l'article 26 de la Convention collective 2010-2017 qui concernent l'attribution et la distribution des uniformes des employés pompiers.

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

50.002 Prêt d'employé

CG Service de police de Montréal , Direction des services corporatifs - 1195326002

Autoriser rétroactivement le prêt de service d'un commandant du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) à l'Autorité des marchés publics (AMP), pour une période d'un (1) an, à compter du 1er avril 2019, et ce, jusqu'au 31 mars 2020. Autoriser l'augmentation temporaire de l'effectif policier permanent d'un poste pour la période du prêt. Autoriser le directeur du SPVM à signer le protocole de prêt de service

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

50.003 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1196991002

Approuver la nomination du directeur de l'Insectarium dans la classe salariale FM 10 à la date de la nomination au CE du 28 août 2019 pour une durée indéterminée

60 – Information

60.001 Dépôt

CM Service du greffe - 1191615001

Dépôt du Bilan annuel des demandes d'accès aux documents - 2018

60.002 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1198078011

Prendre acte du rapport sur les décisions déléguées concernant la conclusion de contrats relatifs à la location et aux aliénations d'immeubles, couvrant la période du 1er juillet au 31 juillet 2019, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance